《外國語文研究》徵稿章則

《外國語文研究》(以下簡稱本刊)為國立政治大學外國語文學院(以下簡稱本院)發行之外國語文學術期刊。本刊定期出版各國文學及文化相關研究領域之原創性學術論文。

為符合《外國語文研究》多語系、多文化之多元特色,並鼓勵投稿,本刊接受以中文(以簡體字撰稿者,需自行轉為繁體字後再投稿)及各國語文撰寫之稿件,惟論文格式(含引用書目)之編排需符合本刊格式要求。(詳見《外國語文研究》稿件格式要求)

本刊亦接受書評(Book Review)及研究紀要(Research Note)之稿件。書評乃 針對國內外出版之學術刊物所撰寫之評論,篇幅以三千字為原則。研究紀要則 就特定議題或研究方法論進行討論,以三千字為原則。本刊也接受邀稿,每期 至多以一篇為原則。

本刊採隨到隨審制,全年收稿,定期於每年六月、十二月出版。投寄本刊之稿件不得在其他刊物出版,作者必須於投稿時簽署聲明書,投稿論著之原稿內文中,應避免出現作者姓名、職銜、研究計畫案名等任何足以辨識、推定作者身分的資訊。來稿將送兩名評審委員雙向匿名審查,送審時以同校不互審、師生關係不互審、低階不審高階為原則。本刊受理投稿稿件後,約半年內提交審查結果,通過審查後,校對工作由作者自行負責,並將校正後之文稿電子檔寄回本刊。

投稿之論著如因審查、修改、校對等流程而不及於通過審查後刊登在當期期刊,則順延至下一期刊登,本刊編輯委員會亦得依當期篇幅容量、論文之語種領域及時效性等原則,決定接受刊登文章之刊登期數。通過審查之論文作者須簽署著作權授權書,版權歸本刊所有,其電子版論文將收錄於國家圖書館臺灣期刊論文索引系統、國立政治大學學術期刊資源網、華藝線上圖書館、凌網科技臺灣全文資料庫、碩亞臺灣引文資料庫、聯合百科臺灣人社百刊、元照月旦知識庫等本刊授權之線上資料庫,作者可免費獲得當期期刊全文電子檔光碟及論文抽印本,本刊不另致贈稿酬。

來稿請依下列方式:

- 1. 請寄紙本稿件一式三份及一份聲明書寄至「<u>11605 臺北市文山區指南路二段</u> 64 號國立政治大學外國語文學院《外國語文研究》編輯委員會」。
- 2. 請另將稿件之 Word 電子檔,以附加檔案的方式 e-mail 至: fls@nccu.edu.tw。
- 3. 除書評及研究紀要外,所有來稿請以現金袋掛號交寄<u>審查費用新臺幣 1000</u> 元整。(本院老師免附)

本章則經本刊編輯委員會通過後實施,修正時亦同。

《外國語文研究》稿件格式要求

一、 稿件格式

- (一)來稿請用 Word 文字檔處理,以 A4 紙隔行橫打;摘要每頁 34 字*38 行, 論文每頁 34 字*30 行。
- (二)稿件以2萬字、不超過A4規格20頁為原則,全文請統一以12級字體 繕打,中文部分請使用新細明體,外文部分請以Times New Roman 橫式 隔行繕打。(每頁版面上下各空2.54cm及左右各空3.17cm)
- (三) 參考文獻如中外文並存時,依中文、英文、其他外文順序排列。中文文 獻應按照作者或編者姓氏筆劃排列(如為機構亦同),英文、其他外文則 依作者或編者姓氏字母順序排列。
- (四) 來稿首頁為中文、英文、其他外文摘要,須載有:
 - 1.論文題目:題目宜簡明。
 - 2.作者姓名:作者姓名列於論文題目下方。
 - 3.論文摘要:論文應附中、英文摘要(五百字以內)及關鍵詞(6個以內)。以英文之外的其他外文書寫之論文,請一併附上中文、該外文、英文共3頁摘要(五百字以內)及關鍵詞(6個以內)。
 - 4.所屬單位與職稱:請在作者姓名之後插入註腳*書寫,包括作者姓名、 職稱、所屬學校、系所或研究單位。作者如不只一位,則以**、***… 等符號類推,以便識別。
- (五)來稿的裝訂順序為中文、英文、其他外文摘要(及關鍵詞彙)、正文(及 參考文獻或註釋)、末頁資料及圖表。圖表編號必須與正文中之編號一 致。

二、 標點符號

論文之中文部分請用全形之新式標點符號。「」(引號)用於平常引號; 『』(雙引號)用於第二級引號(即引號內之引號);《》(書名號)用於專書、 期刊等標題,如《外國語文研究》;〈〉(篇名號)用於論文及篇名。

三、 子目

篇內各節,如子目繁多,請依各級子目次序標明。

例:第1章 →1.

第1章、第2節 →1.2

第1章、第2節、第3項 →1.2.3

第1章、第2節、第3項、第4分項 → 1.2.3.4

四、 分段與引文

- (一)每段第一行第一個字前空全形兩格。
- (二)直引原文時,短文可逕入正文,外加引號。
- (三)如所引原文較長,可另行抄錄,每行前空全形四格。

五、 註釋

- (一) 註釋置於每頁下方,中文註釋以新細明體 10 級字,外文註釋以 Times New Roman 10 級字橫式書寫,每註另起一行,以細黑線與正文分開, 其編號以每篇論文為單位,順次排列。
- (二)註釋號碼,請用阿拉伯數字,如1、2、3。如為正文之文字,請以上標方式置於正文右上角之標點符號後方。如為引文,則以上標方式置於引文末之右上角,如:新思潮派¹,是以東京大學的學生為中心的同人雜誌「新思潮」²為據點,在文壇上活躍的新銳作家集團。³
- (三)引用文獻格式(依 MLA-Style),方式如下: 在正文中直接列出作者及頁數,如:(劉崇稜 133-134) 或:楊永良在文中提及.....(18-21)。

凡該引用作者超出兩筆文獻,需於頁數前加上該篇文獻之篇名「簡稱」, 如:

正文:

Hypertext, as one theorist puts it, is "all about connection, linkage, and affiliation" (Moulthrop, "You Say," par.19).

文獻:

———. "You Say You Want a Revolution? Hypertext and the Laws of Media." Postmodern Culture 1.3 (1991): 53 pars. 12 July 2002 http://muse.jhu.edu/journals/postmodern_culture/v001/1.3moulthrop.html>.

請避免以文獻之「出版年」代替文獻篇名之「簡稱」。詳細說明請見《MLA論文寫作手冊》。

<u>註釋</u>內引用文獻的型式與正文同,惟須在全篇論文之後的參考文獻中,詳細列出完整出版資料。其他各外國語文參考文獻之寫法,見格式要求「九、參考文獻」中所列型式。

六、 製圖與圖片

- (一) 圖片面積不可過大,能清楚辨識內容即可。
- (二)圖片須附有編號、標題或簡短說明,皆置於圖形之下。
- (三)字體不宜過大,應配合圖形之尺寸,以能清楚辨識為限。
- (四)放大的圖形應說明放大比例,並請注意縮小製版後線條是否清楚,字體

七、 製表

- (一)表之製作,須在表格比文句更能表達文義時方為之。
- (二)表格須配合正文加以編號,並書明表之標題。若有進一步的解釋,則可另作註解。標題應置於表之上方,註解應置於表之下方。
- (三)表格文字使用簡稱時,若簡稱尚未約定俗成,或未曾在正文中出現, 則須註記全稱。

八、誌謝

誌謝詞應於中英外文摘要頁的「摘要」二字後方插入雙米號註腳,謝詞 官力求簡短扼要。

九、 參考文獻

不以註釋方式引用文獻書目之完整出版資料者,須在全篇論文之後列出 全部參考(引用)文獻之完整資料,依中文、英文、其他外文排列。各參考 文獻寫法如下:

(一) 專書:

- (中文) 林壽華。《外語教學概論》。台北:書林,1998。
- (英文) "You Say You Want a Revolution? Hypertext and the Laws of Media." *Postmodern Culture* 1.3 (1991): n. pag. *Project Muse*. Web. 12 July 2002.
- (法文) Hagège, Claude. *L'Enfant aux deux langues*. Paris, Eds. Odile Jacob, 1996.
- (西班牙文) Mendoza, Eduardo. *La verdad sobre el caso Savolta*. Barcelona: Seix Barral, 1975.
- (德文) Willms, Eva (Hg.). Der Marner. Lieder und Sangsprüche aus dem 13. Jahrhundert und ihr Weiterleben im Meistersang. Berlin / New York: de Gruyter, 2008.
- (俄文) Карасик, В. И. Языковые ключи. М.: Гнозис, 2009.
- (阿拉伯文) Sakkut, Hamdi. *Al-Riwāyah al-cArabīyah: Bibliyūjrāfīyā wa-Madkhal Naqdī* (1865-1995). Al-Qāhirah: Qism al-Nashr bi-al-Jāmicah al-Amrīkīyah bi-al-Qāhirah, 2000.
- رونكبير، باركلي، عبر الأراضي الوهابية على ظهر جمل، ترجمة : منصور محمد الخريجي، ط 2، الرياض: مكتبة العبيكان ، 1424هـ (2003).
- (日文) 影山太郎、『動詞意味論-言語と認知の接点-』、東京、くろしお出

版、1996年。

- (土耳其文) Moran, Berna. *Edebiyat Kuramları ve Eleştiri*. 26. baskı. İstanbul: İletişim Yayınları, 2016.
- (韓文) 홍길동(2015)、『韓國古典文學研究』、서울:昭明出版

(二)期刊:

- (中文) 張月珍。〈英語帝國的解構與再建議:網際網路全球化時代的語言 文化政治〉。《文山評論》1.35(2003年1月):105-126。
- (英文) Eilola, John. "Little Machines: Rearticulating Hypertext Users." 3 Dec. 1994. Web. 14 Aug 1996.
- (法文) Beauvois, Danièle. "Jean Potocki méritait mieux". *Dix-Huitième Siècle*. (1990): 441-449.
- (西班牙文) Amell, Samuel. "La novela negra y los narradores españoles actuales." *Revista de Estudios Hispánicos* 20.1,1986, pág. 91-102.
- (徳文) Helmut Tervooren / Thomas Bein: Ein neues Fragment zum Minnesang und zur Sangspruchdichtung. In: ZfdPh 107 (1988): 1-26.
- (俄文) Падучева, Е. В. "Генитив дополнения в отрицательном предложении." *Вопросы языкознания* 6 (2006): 21-43.
- (阿拉伯文) Darraj, Faysal. "Mawt al-Muthaqqaf." Akhbar al-Adab 223 (19 Oct. 1997): 14-15
- الحربي، دلال بنت مخلد، "وقفية للأميرة سارة بنت الإمام عبد الله بن فيصل بن تركي آل سعود"، مجلة عالم المخطوطات والنوادر، مج2، ع2، رجب- ذو الحجة 1418هـ (نوفمبر ديسمبر 1997م يناير أبريل 1998م)، ص ص 384-390.
- (日文) 江種滿子、「有島武郎と女性」、『国文学解釈と鑑賞』第 54 巻第 2 号、東京、志文堂、1989 年 2 月、48-55 頁。
- (土耳其文) Uzun, N. Engin. "Türkçenin Dünya Dilleri Arasındaki Yeri Üzerine." *Türkoloji Dergisi* 19.2 (2012): 115-34.
- (韓文) 홍길동(2015), 「한국 고전소설의 발생 소고」, 『한국고소설연구』20, 서울:한국고소설학회

(三)電子資源參考文獻範例

- (中文) 劉維公。〈現代社會之工作與休閒〉。《現代社會電子期刊》,15。 2001。 http://homelf.kimo.com.tw/lamshuikuen/(瀏覽日期: 2002.5.18)
- (英文) Eilola, John. "Little Machines: Rearticulating Hypertext Users." 3 Dec.

1994. 14 Aug 1996. ftp://ftp.daedalus.com/pub/CCCC95/jo

(法文) http://www.eric-emmanuel-schmitt.com

- (西班牙文) Instituto Cervantes, *Evaluación y certificación*, http://www.cervantes.es/lengua_y_ensenanza/certificados_espanol/informacion.ht m.
- (德文) Mair, Stefan. "Staatsversagen und Staatszerfall." *Informationen zur Politischen Bildung* (2009), Nr. 303, 8-10, http://www.bpb.de/files/ES3BIB.pdf>, 16.01.2012.
- (俄文) Белоус, Н.А. "Прагматическая реализация коммуникативных стратегий в конфликтном дискурсе." *Мир лингвистики и коммуникации: электрон. научн. журн.* 2006. N 4. http://www.tverlingua.by.ru/archive/005/5_3_1.htm. Дата обращения: 15.12.2007.
- (阿拉伯文) الأهرام. "افتتاح دورة الإذاعيين الأفارقة 31 للناطقين بالفرنسية اليوم." الأهرام. Web. 18 Dec 2015. http://www.citationmachine.net/mla/cite-a-website/manual.
- 「俗字の字典」 http://hp.vector.co.jp/authors/VA000964/html/zokuji.htm (2002/10/27 アクセス)
- (土耳其文) Türkeş, A. Ömer. "Değişmeyen Türkiye'nin Romanı." *Radikal Kitap* (19.08.2016). Erişim Tarihi: 24.08.2016. http://kitap.radikal.com.tr/makale/haber/degismeyen-turkiyenin-romani-434537.
- (韓文) 고전번역원 사이트 http://edu.itkc.or.kr/

(四)文獻或書目資料

参考文獻如中外文並存時,依中文、英文、其他外文順序排列。中文、日文 或書目應按作者或編者姓氏筆劃排列(如為機構亦同),英文及其他外文則依作 者或編者姓氏字母次序排列。

(五)已接受刊載但尚未發表的參考論文題目,需加註「排印中」字樣,置於刊載期刊或書名之後。若引用未發表的調查資料或個人訪談,則須在正文或註釋內註明,不得列入參考文獻。

十、 校正

所有文稿均請作者自行校正,務請細心檢視(特別是圖表與公式)。若有 錯誤,請在最後校稿上改正,校正完畢請儘速回傳電子檔。

◎中、英文摘要格式範例:中文請用 1.15 倍行高,外文請用 1.5 倍行高

範例一:
中文題目(標楷體 18p、置中)
(空一行)
作者中文姓名 (新細明體 12p) (插入註腳*)
(空一行)
摘要(標楷體 15p、置中)
(空一行)
中文摘要內文(標楷體 12p)
(空二行)
關鍵詞:第一個、第二個、第三個、第四個、第五個
* 作者所屬單位與職稱(中文)(新細明體 10p)

範例二:
英文題目(Times New Roman 18p、置中)
(空一行)
作者英文姓名 (Times New Roman 12p) (插入註腳*)
(空一行)
Abstract (Times New Roman 15p、置中)
(空一行)
英文摘要內文(Times New Roman12p)
(空二行)
Key words:第一個,第二個,第三個,第四個,第五個
* 作者所屬單位與職稱(英文)(Times New Roman 10p)

本章則經本刊編輯委員會通過後實施,修正時亦同